



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
26 January 2022  
Russian  
Original: English

## Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого

### Семьдесят восьмая сессия

Бангкок и онлайн, 23-27 мая 2022 года  
Пункт 4f предварительной повестки дня\*

**Обзор осуществления Повестки дня в области устойчивого развития  
на период до 2030 года: транспорт**

## Декларация министров о развитии устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе

### Записка секретариата

#### *Резюме*

Участники четвертой Конференции министров по транспорту, проходившей в Бангкоке и в режиме онлайн с 14 по 17 декабря 2021 года, приняли Декларацию министров о развитии устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

В Декларации министров министры обозначили темы, представляющие общий интерес для государств-членов в плане содействия развитию устойчивого транспорта, приняли Региональную программу действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы) и одобрили Сеть транспортных исследований и образования. Они также признали приоритетные области общей работы государств-членов для развития регионального сотрудничества, такие как работа над созданием гармонизированной правовой основы для мультимодальных перевозок, поощрение регионального подхода к устойчивым мультимодальным грузовым перевозкам, сохранение и укрепление транспортной связью посредством использования беспрепятственных и бесконтактных решений, таких как электронный обмен данными, и осуществление регионального и секторального сотрудничества по стратегиям реагирования и восстановления в транспортном секторе.

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, возможно, пожелает рассмотреть и одобрить Декларацию министров и дать руководящие указания по ее реализации.

\* ESCAP/78/L.1/Rev.1.



Мы, министры транспорта и представители членов и ассоциированных членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, участвующие в работе четвертой Конференции министров по транспорту, состоявшейся в Бангкоке и в режиме онлайн с 14 по 17 декабря 2021 года,

подтверждая нашу приверженность осуществлению резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, озаглавленной «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

принимая во внимание резолюцию 75/3 Комиссии от 31 мая 2019 года об укреплении партнерств в регионах и между ними в целях устойчивого развития Азиатско-Тихоокеанского региона,

ссылаясь на резолюцию 76/2 Комиссии от 21 мая 2020 года о региональном сотрудничестве в деле преодоления социально-экономических последствий пандемий и кризисов в Азиатско-Тихоокеанском регионе и резолюцию 77/1 Комиссии от 29 апреля 2021 года о восстановлении после кризисов по принципу «лучше, чем было» на основе регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

подтверждая взаимное понимание и комплексное реагирование на вызовы, восстановление связьюмости и построение жизнестойких транспортных сетей,

признавая все три компонента устойчивого развития – экономический, социальный и экологический – и в этой связи подчеркивая важность экологического компонента в контексте устойчивого транспорта, обращая особое внимание на Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>1</sup> и на то, что страны могут стремиться применять подход, учитывающий аспекты, связанные с климатом и окружающей средой, для восстановления по принципу «лучше, чем было» после пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19),

осознавая важность резолюции 76/1 Комиссии от 21 мая 2020 года об укреплении сотрудничества в целях содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

придавая неизменное значение резолюции 75/313 Генеральной Ассамблеи от 29 июля 2021 года об укреплении связей между всеми видами транспорта для обеспечения стабильных и надежных международных перевозок в целях устойчивого развития в период и после пандемии COVID-19, резолюции 70/197 Ассамблеи от 22 декабря 2015 года о всестороннем взаимодействии между всеми видами транспорта в целях содействия созданию устойчивых мультимодальных транзитных коридоров и резолюции 69/213 Ассамблеи от 19 декабря 2014 года о роли транспортных и транзитных коридоров в обеспечении международного сотрудничества в целях устойчивого развития,

приветствуя резолюцию 74/15 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2019 года о Политической декларации по итогам среднесрочного обзора на высоком уровне хода осуществления Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов и резолюцию 74/217 Ассамблеи от 19 декабря 2019 года

---

<sup>1</sup> См. United Nations, Treaty Series, vol. 1771, No. 30822.

о реализации Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности в этой области,

*подчеркивая, что единство, солидарность и возобновление многостороннего сотрудничества имеют ключевое значение для восстановления после пандемии по принципу «лучше, чем было» с акцентом на предоставляемых этой пандемией возможностях по использованию инноваций в этом секторе и по содействию обеспечению наличия безопасных, недорогих, доступных и экологически устойчивых транспортных систем для всех,*

*признавая необходимость настойчивых усилий по преодолению кризиса в области безопасности дорожного движения в соответствии с призывами, содержащимися в Стокгольмской декларации<sup>2</sup> и резолюции 74/299 Генеральной Ассамблеи от 31 августа 2020 года о повышении безопасности дорожного движения во всем мире, и призывами, предусмотренными вторым Десятилетием действий по обеспечению безопасности дорожного движения 2021–2030 годов и соответствующим Глобальным планом действий,*

*подтверждая задачу 11.2 цели в области устойчивого развития об обеспечении всех возможностями пользоваться безопасными, недорогими, доступными и экологически устойчивыми транспортными системами, повышении безопасности дорожного движения и расширении использования общественного транспорта с особым вниманием на нуждах тех, кто находится в уязвимом положении, женщин, детей, инвалидов и пожилых лиц,*

*отмечая, что дальнейший прогресс в области автомобильных и интеллектуальных транспортных систем может улучшить ситуацию в плане транспортной связности, эффективности движения, удобства пользователей и безопасности дорожного движения, в том числе благодаря прогрессивному развитию высокотехнологичных транспортных средств, интеллектуальной мобильности и других технологий,*

*подчеркивая необходимость постоянного совершенствования инфраструктуры государств-членов для содействия региональной и межрегиональной транспортной связности и устойчивости, в том числе в том, что касается роли цифровизации и автоматизации,*

*признавая, что новые достижения в области цифровизации, такие как большие данные, искусственный интеллект, машинное обучение, Интернет вещей, блокчейн и автоматизация, имеют все большее значение для повышения мобильности и операционализации региональной транспортной сети,*

*принимая к сведению Бангкокскую декларацию «Город и транспорт: безопасность, эффективность и устойчивость», принятую на Азиатско-Тихоокеанском региональном совещании по теме «Город и транспорт: безопасность, эффективность и устойчивость», состоявшемся в Бангкоке и в режиме онлайн 9 и 10 июня 2021 года<sup>3</sup>, в которой участники этого*

---

<sup>2</sup> См. [www.roadsafetysweden.com/about-the-conference/stockholm-declaration/](http://www.roadsafetysweden.com/about-the-conference/stockholm-declaration/).

<sup>3</sup> См. [www.unescap.org/sites/default/d8files/event-documents/BangkokDeclarationOnSustainableUrbanTransport\\_10Jun2021-Adopted.pdf](http://www.unescap.org/sites/default/d8files/event-documents/BangkokDeclarationOnSustainableUrbanTransport_10Jun2021-Adopted.pdf).

совещания признали важность безопасных, эффективных и устойчивых систем городского транспорта и подтвердили важность качественного, эффективного, безопасного и экологически чистого общественного транспорта для создания комфортных условий жизни в больших и малых городах, а также для улучшению ситуации в плане здоровья и благополучия населения и включения этого населения в социально-экономическую динамику своих городов и агломераций,

*подчеркивая* важность дальнейшего развития систем городского общественного транспорта и содействия использованию немоторизованных видов передвижения для обеспечения более равноправных, более здоровых и менее перегруженных транспортом городов,

*высоко оценивая* применение индекса устойчивого городского транспорта в качестве эффективного инструмента для повышения общей устойчивости городской мобильности в городах,

*признавая* необходимость ускорения перехода к технологиям чистой энергии и электрической мобильности, в том числе в сфере общественного транспорта, использования возобновляемых источников энергии в транспортном секторе и создания инициативы по электрической мобильности для региона,

*признавая также* важность альтернативных видов топлива и текущих национальных инициатив по расширению внедрения таких видов топлива в качестве замены традиционных видов топлива,

*подчеркивая* важность безопасных, недорогих, доступных и устойчивых транспортных связей для экономического развития Азиатско-Тихоокеанского региона в контексте достижения целей в области устойчивого развития и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

*признавая* необходимость продолжения активных усилий Комиссии по всестороннему поощрению передовых управлеченческих, технических и технологических решений, направленных на развитие устойчивых цепочек поставок с особым акцентом на региональной и межрегиональной связьюемости,

*отмечая* роль мультимодальных транспортных коридоров в Азиатско-Тихоокеанском регионе в развитии торговых отношений между государствами-членами,

*признавая* важность интеграции различных видов транспорта для формирования эффективной и устойчивой транспортной системы в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

*отмечая* усилия государств-членов по дальнейшему укреплению транспортной связьюемости не имеющих выхода к морю стран Азиатско-Тихоокеанского региона, в первую очередь путем содействия развитию мультимодальных грузовых перевозок по существующим и формирующимся межрегиональным коридорам и укрепления транспортной связьюемости между Центральной Азией и другими субрегионами, в частности посредством изучения возможности создания регионального центра по развитию транспортной связьюемости под эгидой Организации Объединенных Наций,

*поддерживая беспрепятственные интегрированные коридоры территорий с высоким потенциалом и установление связей между Азией и Европой с особым вниманием к роли трансграничной мультимодальной и в особенности железнодорожной связью в ускорении регионального развития и региональной интеграции,*

*поддерживая также усилия государств-членов в отношении скоординированного развития мультимодальных транспортных коридоров в соответствии с мероприятиями, изложенными в Региональной программе действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы),*

*отмечая текущие национальные усилия государств-членов по повышению степени устойчивости грузовых перевозок в рамках десятилетия действий по достижению целей в области устойчивого развития, и придерживаясь мнения, что региональный подход к устойчивым мультимодальным грузовым перевозкам обеспечит необходимую концентрацию внимания и обеспечит максимизацию положительного воздействия устойчивых мультимодальных грузовых перевозок и минимизацию их отрицательного воздействия,*

*признавая, что исключительные обстоятельства, порожденные пандемией COVID-19, сделали транспортную связью неотъемлемой частью стратегий реагирования на пандемию и восстановления после нее и дальнейшего прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, и призывая уделить особое внимание вопросу железнодорожного транспорта, который продемонстрировал свою жизнестойкость во время пандемии,*

*признавая, что цифровизация цепочек поставок будет способствовать устойчивому восстановлению мировой экономики после кризиса, вызванного пандемией COVID-19,*

*признавая важность поощрения сотрудничества между Комиссией и другими международными организациями для развития межрегиональных транспортных связей, включая евро-азиатские транспортные связи,*

*выражая признательность за прогресс, достигнутый в реализации Декларации министров об устойчивой транспортной связью в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая Региональную программу действий по обеспечению устойчивой транспортной связью в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2017–2021 годы)<sup>4</sup>, и подтверждая жизненно важную роль регионального сотрудничества,*

*признавая, что Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог<sup>5</sup>, Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог<sup>6</sup> и Межправительственное соглашение о «сухих портах»<sup>7</sup> формируют институциональную основу для укрепления транспортной связью в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и поощряя разработку дальнейших нормативных инструментов для поддержки развития устойчивого транспорта в регионе,*

---

<sup>4</sup> E/ESCAP/73/15/Add.1.

<sup>5</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 2323, No. 41607.

<sup>6</sup> Ibid., vol. 2596, No. 46171.

<sup>7</sup> Ibid., No. 53630.

*приветствуя* прогресс в реализации Межправительственного соглашения о международных автомобильных перевозках по сети Азиатских автомобильных дорог<sup>8</sup> как значительный шаг по поощрению использования Азиатских автомобильных дорог для целей связьюемости, и отмечая, что Соглашение открыто для присоединения всех сторон Межправительственного соглашения по сети Азиатских автомобильных дорог,

*приветствуя также* вторую Глобальную конференцию по устойчивому транспорту, которая прошла в Китае с 14 по 16 октября 2021 года<sup>9</sup>,

*отмечая* итоги Региональной конференции по транспортным исследованиям и образованию, состоявшейся 22 и 23 сентября 2021 года, Регионального совещания по устойчивой транспортной связьюемости между Азией и Европой, состоявшегося 25 и 26 ноября 2020 года, и Форума по устойчивой транспортной связьюемости между Азией и Европой, состоявшегося 5 и 6 октября 2021 года,

*подчеркивая* необходимость укрепления связьюемости приморских, сельских и удаленных населенных пунктов с более широкими транспортными системами в регионе,

*подчеркивая также* необходимость разработки более жизнестойкой, устойчивой и социально справедливой транспортной системы с учетом угрозы будущих пандемий, и побуждая людей к использованию устойчивых видов транспорта,

1. *принимаем* Региональную программу действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы);

2. *одобляем* Сеть транспортных исследований и образования, начавшую свою работу во время четвертой Конференции министров по транспорту;

3. *постановляем* вести работу над созданием гармонизированной правовой основы для мультимодальных перевозок в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в том числе в контексте реализации Межправительственного соглашения о «сухих портах», как это определено в Соглашении;

4. *поддерживаем* региональный подход к устойчивым мультимодальным грузовым перевозкам, который обеспечивает согласованность существующих инициатив, позволяет добиться синергетического эффекта посредством партнерств и обеспечивает поддержку на высоком политическом уровне устойчивых мультимодальных грузовых перевозок;

5. *приветствуем* национальные и региональные усилия по сохранению и укреплению транспортной связьюемости в контексте пандемии COVID-19 посредством использования беспрепятственных и бесконтактных решений, таких как электронный обмен данными, и осуществления регионального и секторального сотрудничества по стратегиям реагирования и восстановления в транспортном секторе;

---

<sup>8</sup> [www.unescap.org/sites/default/files/Intergovernmental-Agreement-on-International-Road-Transport-along-the-Asian-Highway-Network-English-language.pdf](http://www.unescap.org/sites/default/files/Intergovernmental-Agreement-on-International-Road-Transport-along-the-Asian-Highway-Network-English-language.pdf).

<sup>9</sup> См. [www.un.org/en/conferences/transport2021](http://www.un.org/en/conferences/transport2021).

6. постановляем созвать конференцию министров по транспорту в 2026 году для оценки реализации Региональной программы действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы) и рассмотрения будущей программы работы;

7. просим Исполнительного секретаря:

a) уделять приоритетное внимание реализации Региональной программы действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы);

b) содействовать деятельности по стратегическому планированию, определению политики и развитию региональной и межрегиональной транспортной связьюемости, интеллектуальных цепочек поставок и внедрению цифровых и интеллектуальных транспортных систем, в том числе в рамках проектов по наращиванию потенциала;

c) содействовать сотрудничеству государств-членов, направленному на улучшение их транспортной инфраструктуры и устранение соответствующих ограничений, в целях обеспечения наличия в Азиатско-Тихоокеанском регионе беспрепятственной транспортной системы и координации их усилий в этом вопросе;

d) поощрять обмен передовыми методами работы в области международных автомобильных, железнодорожных, в том числе контейнерных, и мультимодальных грузовых перевозок, а также цифровизацию всех процессов, в том числе логистических;

e) поддерживать инициативы Комитета по транспорту Комиссии и рабочих групп межправительственных соглашений по развитию мультимодальных транспортных коридоров и содействовать их всестороннему продвижению, в том числе путем проведения запрашиваемых исследований и семинаров по наращиванию потенциала;

f) обеспечивать эффективную координацию с другими агентствами, организациями и учреждениями в вопросах предоставления технической помощи членам и ассоциированным членам Комиссии для реализации Региональной программы действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы);

g) эффективно сотрудничать с международными и региональными учреждениями, многосторонними и двусторонними донорами, заинтересованными сторонами из частного сектора и международными организациями для укрепления локализованной, основанной на участии и учитывающей потребности деятельности по наращиванию потенциала субъектами развития для достижения устойчивости и жизнестойкости транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

h) периодически оценивать прогресс, достигнутый в реализации Региональной программы действий по развитию устойчивого транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (2022–2026 годы) на национальном и субрегиональном уровнях, анализировать результаты в рамках Комитета по транспорту Комиссии и разрабатывать соответствующие стратегии и рекомендации по продвижению и ускорению процесса реализации;

i) поддержать созыв пятой Конференции министров по транспорту в 2026 году.